



DESCRIPCION DEL PROGRAMA PARA APRENDICES DEL INGLÉS ESCUELAS PRIMARIAS 2006-2007

Nombre del Estudiante	Apellido	Fecha de Nacimiento	Grado
-----------------------	----------	---------------------	-------

Los dos objetivos principales de los programas que sirven a los Aprendices del Inglés son el desarrollar las habilidades necesarias en Inglés y el proporcionar acceso al Plan de Estudios Básico. De acuerdo a las leyes estatales, el Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Sacramento ofrece tres tipos de programas educativos para los Aprendices del Inglés. **Los estudiantes de los tres programas reciben diariamente clases en Aprendizaje Progresivo del Inglés (ELD, por sus siglas en Inglés) (con "Moving Into English" como material instructivo en K-3 y "Avenues" en los grados de 4to-6to)**

Inmersión Estructurada al Inglés (SEI, por sus siglas en Inglés) (Calificación general del CELDT de Principiante o Pre-Intermedio)

Los estudiantes en clases SEI recibirán como mínimo un período de Aprendizaje Progresivo del Inglés (ELD, por sus siglas en Inglés). También recibirán Instrucción Académica Especializada en Inglés (SDAIE, por sus siglas en Inglés) con la intención de incrementar el movimiento de estudiantes hacia el acceso completo al plan de estudios básico y los niveles de los estándares del grado. En este programa, la mayoría de la instrucción en el salón de clases es en Inglés, pero con un plan de estudios y presentación diseñada para los niños(as) quienes están aprendiendo Inglés como segunda lengua. Clases y materiales en su lengua materna (Español u otro idioma) podrían ser usados para ayudar a los estudiantes a aprender al plan de estudios básico, adecuado a sus necesidades. Cuándo sea factible, los estudiantes serán agrupados según su lengua materna con la finalidad de proveer soporte en su idioma natal, ya sea por el maestro de la clase o por otro personal bilingüe. Todos los Aprendices del Inglés serán ubicados en Inmersión Estructurada al Inglés hasta que ellos alcancen una destreza razonable en el Inglés, a menos que usted solicite lo contrario.

Integración del Idioma Inglés (ELM, por sus siglas en Inglés) (Calificación general del CELDT es de Intermedio, Pre-Avanzado o Avanzado)

En este programa, todas las clases son impartidas en Inglés. Este programa satisface mejor las necesidades de los Aprendices del Inglés quienes ya tienen "destreza razonable" en el Inglés y que no necesitan un plan de estudios/presentación diseñados de forma especial. En el programa ELM el estudiante recibe Aprendizaje Progresivo del Inglés (ELD, por sus siglas en Inglés) e instrucción diferenciada en las áreas del plan de estudios obligatorio. Usted tiene el derecho de solicitar que su hijo sea ubicado en el programa de Integración del Idioma Inglés. Para llevar a cabo esto, simplemente haga la solicitud por escrito al director de la escuela.

Programa Alternativo (Bilingüe)

En este programa, los estudiantes son enseñados en su lengua materna e Inglés. La instrucción académica en su lengua materna es usada para proporcionar acceso al plan de estudios básico y desarrollar el aprendizaje en su lengua materna, así los estudiantes alcanzarán el éxito en ambos, el aprendizaje del Inglés y el plan de estudios básico. Usted tiene derecho de solicitar que su hijo(a) sea colocado en un Programa Bilingüe llenando y firmando una excepción para la Educación Bilingüe (vea el otro lado). La escuela tiene que admitir su solicitud de excepción a menos que se determine que las necesidades educativas de su hijo no serán cubiertas en un Programa Bilingüe. Si la escuela rechaza su solicitud de excepción, usted tiene el derecho de apelar. Si la escuela actualmente no ofrece un Programa Bilingüe alternativo (debido a menos de 20 excepciones aprobadas en el grado), usted aún podría solicitar el programa o podría solicitar la transferencia a otra escuela de nuestro distrito y proveer su propia transportación. Actualmente, las siguientes escuelas primarias cuentan con programas alternativos: Edward Kemble (K-3), Cesar Chavez (4-6), Ethel Phillips, Washington y Nicholas.